

ТЕОРЕТИКО-ПРАКТИЧЕСКИЙ БАЗИС ОРГАНИЗАЦИИ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ В ПРЕПОДАВАНИИ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

FUNDAMENTALS OF THEOTY AND PRACTICE IN ORGANIZATION OF DISTANSE LEANING WHILE TEACHING ENGLISH

И. В. КРЮКОВСКАЯ
I. V. KRUKOUSKAYA

*Юридический колледж Белорусского государственного университета
ул. Комсомольская, 21, 220030, Минск, Республика Беларусь
e-mail: infobox6@gmail.com*

Статья посвящена проблемам дистанционного обучения. В статье рассматриваются вопросы, отражающие особенности отбора материалов для дистанционного обучения иностранным языкам с учётом специфики предмета «Иностранный язык», а также особенности организации учебного процесса в дистанционной форме. В статье обозначена проблема чёткого понимания, какие дидактические задачи можно решать с помощью современных информационно-коммуникационных технологий и цифровых устройств в учебном процессе. Автор рассматривает интернет-ресурсы как одну из возможностей увеличения объёма речевого общения на иностранном языке в очной и дистанционной формах обучения.

The article is devoted to problems of distance education. The article considers the issues reflecting the characteristics of the content selection of teaching foreign languages for remote course taking into account the specifics of the subject «Foreign language», and also the peculiarities of organization of educational process in distant form. This article highlights the problem of clear understanding, what didactic, pedagogical problems can be solved with the help of modern information-communication technologies and digital devices in educational process. The author considers Internet resources and technologies as one of the opportunities to increase the amount of verbal communication in a foreign language in full-time and distance learning.

Ключевые слова: дистанционное обучение; электронное обучение; иностранный язык; интернет-ресурс.

Keywords: distance learning; e-learning; foreign language; Internet-resource.

Современные парадигмы обучения иностранным языкам отражают основные черты современной системы образования. Рассмотрим дистанционное обучение как одно из актуальных направлений модернизации образования, а также особенности дистанционного обучения иностранным языкам. Роль иностранного языка как средства межкультурной коммуникации заметно возрастает в современных условиях социально-экономического и политического развития Беларуси. Компьютерные технологии, интернет-ресурсы, цифровые устройства, дистанционное обучение всё интенсивнее применяются в системе образования.

Уточним суть понятий «дистанционное обучение», «электронное обучение» и «дистанционные образовательные технологии». Е. С. Полат рассматривает дистанционное обучение и как форму, и как одну из составляющих всей системы образования. «Дистанционное обучение – это форма обучения, при которой взаимодействие учителя и учащихся, и учащихся между собой осуществляется на расстоянии и отражает все присущие

учебному процессу компоненты (цели, содержание, методы, организационные формы, средства обучения), реализуемые специфичными средствами интернет-технологий или другими средствами, предусматривающими интерактивность» [1, с. 3].

Под дистанционными образовательными технологиями понимаются образовательные технологии, реализуемые с применением информационно-телекоммуникационных сетей при опосредованном (на расстоянии) взаимодействии обучающихся и педагогических работников. Под электронным обучением понимается организация образовательной деятельности с применением содержащейся в базах данных и используемой при реализации образовательных программ информации и обеспечивающих ее обработку, информационных технологий, технических средств, а также информационно-телекоммуникационных сетей, обеспечивающих передачу по линиям связи указанной информации, взаимодействие обучающихся и педагогических работников [2, с.38]. Наша позиция основана на теоретических разработках дистанционного обучения. Выбор модели зависит от целей обучения и от условий, при которых возможно осуществлять обучение в дистанционной форме. В зависимости от используемой модели обучения меняется деятельность педагога. Специфика каждой модели дистанционного учебного процесса обуславливает отбор и структурирование содержания обучения, методов, организационных форм и средств обучения. В настоящее время все обозначенные модели дистанционного обучения наблюдаются в практике образования как за рубежом, так и в нашей стране. Обратимся к обучению иностранным языкам в современной информационно-образовательной среде. Оно имеет свои особенности, которые обусловлены спецификой предмета «Иностранный язык». Специфика предмета «Иностранный язык», прежде всего, связана с тем, что ведущим компонентом содержания обучения иностранному языку являются не основы наук, а способы деятельности – обучение различным видам речевой деятельности: говорению, аудированию, чтению и письму. Академик Л.В. Щерба указывает на то, что обучение иностранному языку есть обучение некой деятельности и специфика предмета состоит в овладении речью, общением, в формировании речемыслительной деятельности [3, с. 11].

Рассмотрим возможности дистанционного обучения различным видам деятельности:

чтение. При дистанционном обучении чтению каждому обучающемуся нужно предоставить возможность читать и упражняться в этом виде деятельности. Если целью обучения является обучение правилам чтения, учебный справочник в печатном или в электронном виде должен содержать в себе правила чтения букв и буквосочетаний, упражнения на применение этих правил при чтении отдельных слов, предложений. Если же целью обучения является обучение навыкам понимания при чтении иноязычной литературы, то здесь должны быть продуманы варианты контроля уровня понимания. Это могут быть тесты, ответы на вопросы, пересказ и многие другие задания. При дистанционном обучении чтению обучаемый должен следовать руководствам, заранее разработанным преподавателем, записывать вопросы, которые затем следует задать преподавателю, отвечать на вопросы, содержащиеся в руководстве, выполнять контрольные задания. Для дистанционного обучения чтению иноязычной литературы подходят кейс-технология и сетевая технология. Также можно использовать телеконференцию для лучшей организации связи с преподавателем, для связи с преподавателем или для общения обучаемых между собой можно использовать электронную почту, чат или электронную доску объявлений;

аудирование. В последнее время наряду с аудиосредствами для обучения аудированию используются и видеозаписи, которые содержат экстралингвистические и контекстные ключи к пониманию, а также показывают важные для понимания визуальные

элементы. Возможность остановки и повторного прослушивания или просмотра позволяет обучаемому лучше понять аудиоматериал. Компьютер с его мультимедийной комплектацией играет большую роль в процессе обучения пониманию иноязычной речи на слух в системе дистанционного обучения. Процесс обучения пониманию иноязычной речи на слух в системе дистанционного обучения требует дорогостоящего оборудования: хороших видеокарт, веб-камер, микрофона и др. При наличии всего этого и при правильном методическом и дидактическом сопровождении обучение аудированию дает отличный результат;

письменная речь и говорение. Обучение говорению и письменной речи (следует заметить, что письменная речь – это та же устная, только изложенная на бумажных или электронных носителях) происходит путем осуществления общения между обучаемым, группой и преподавателем. Обучение письменной речи может осуществляться при помощи электронной почты, чатов, синхронной коммуникации. Обучение же устной речи в системе дистанционного обучения может осуществляться только во время телеконференций. В процессе коммуникации, обучаемые пользуются всеми видами деятельности: пониманием иноязычного текста и навыками письма (общение посредством письменной речи); аудированием и навыками говорения (общение посредством устной речи) [4, с. 126].

Ни одному виду деятельности нельзя научить, не обращая внимания на три аспекта обучения иностранному языку:

лексику. Обучение лексике происходит при помощи учебника (или его электронного варианта), электронных приложений к нему, разработанных упражнений и заданий для самоконтроля и контроля. Весь процесс курирует преподаватель. Для обучения данному аспекту иностранного языка подходят кейс-технология и сетевая технология;

грамматику. При обучении грамматике нужно обязательно предоставить обучаемым доступ к различным словарям, учебникам, грамматическим справочникам, а также к постоянно пополняющимся источникам дидактической языковой информации. Здесь также станут уместными кейс-технология и сетевая технология. Для обсуждения употребления грамматического явления могут использоваться все средства коммуникации между обучаемыми и преподавателями;

фонетику. Обучение фонетике делится на теоретические и практический этапы. Теоретический этап содержит краткие теоретические сведения. Практический этап заключается в отработке произношения, интонации, скорости речи. В последнее время появился ряд технологий, позволяющих обучать фонетике в системе дистанционного образования. Однако, следует отметить, что наиболее плодотворным будет обучение практической фонетике при непосредственной коммуникации с преподавателем, когда он слышит, как обучаемый произносит слова, и может его поправить. Речь идет о телеили аудиоконференции online. Предлагаем некоторые упражнения на развитие грамматических навыков аудирования (из опыта работы):

- прослушайте предложение и назовите подлежащее и сказуемое;
- прослушайте предложение и укажите границу между главным и придаточным (придаточными);
- прослушайте предложение и назовите элементы, которые постепенно к нему добавляются (длина предложения постепенно увеличивается);
- назовите из прослушанных предложений номера тех из них, в которых встречается одно и то же грамматическое явление;
- прослушайте предложения, в которых редуцируются грамматические формы, восстановите их по контексту;

- определите разницу между предложениями, имеющими одинаковое лексическое оформление и различные грамматические конструкции;
- прослушайте несколько минитекстов, содержащих незнакомое грамматическое явление, постарайтесь определить его значение и пр.

Например, методика и технология использования программы *Skype* для проведения дистанционного урока позволяет видеть собеседника, а при проведении аудиоконференции можно добавлять количество участников. В *Skype* мы можем пересылать друг другу прикрепленные файлы, например, задания к занятию. Таким образом, можно проводить групповое занятие. У данной программы еще есть плюс – одному участнику можно предоставить свой экран во время занятия. Преподаватель может использовать дидактические материалы, иллюстрации, карты, видео- и аудиосюжеты, выделив цветом, шрифтом, то есть при применении специальных технологий стираются различия между обучением в очной и дистанционной форме.

Основной формой реализации образовательных программ с использованием дистанционных образовательных технологий является занятия *online*. Проведение таких занятий осуществляется с помощью электронных средств связи (*Skype*) и средств образовательного ресурса, созданного на основе системы дистанционного обучения *Moodle* (среда, предназначенная для создания дистанционных курсов), который представляет собой комплект дидактических материалов к занятию [5, с. 15]. В этом случае можно использовать такие виды деятельности, как:

- ознакомление учащихся с наиболее сложным грамматическим материалом, формирование ориентировки и первичное его закрепление (формирование навыка);
- ознакомление и первичное закрепление лексического материала;
- формирование интеллектуальных умений критического мышления (работы с текстом на разных носителях: умение выделять главные мысли, умение анализировать, обобщать, оценивать информацию);
- дискуссии;
- ролевые игры;
- защита проектов.

Разумеется, автономной, самостоятельной деятельности учащихся в дистанционной форме также уделяется значительное место.

К дистанционной форме в виде домашних заданий, самостоятельной работы по индивидуальным планам можно отнести (из опыта работы):

- формирование и совершенствование необходимых лексических, грамматических навыков, умений письменной речи, аудирования, чтения на основе автономной индивидуальной и групповой деятельности учащихся в сети;
- гибкая система консультаций учащихся со стороны преподавателя в процессе работы над проектом, над различными видами письменных творческих работ, дискуссий;
- участие в международных телекоммуникационных проектах.

Особое внимание следует уделять межкультурному общению. Услуги интернета это позволяют. В дистанционной форме так же, как и в очном обучении, используются группы сотрудничества. Для обсуждения тех или иных вопросов, которые в дальнейшем выносятся на общее обсуждение, используется форум. Такие форумы в настоящее время предусмотрены практически во всех оболочках. Желательно, чтобы аналогичные форумы были для каждой группы сотрудничества. Тогда каждая группа сама могла бы

решать, какие вопросы они обсуждают по электронной почте, а какие в своем форуме. Конечно, большую пользу в таком общении оказывает и чат (конференция *online*). Программы чата также размещаются в современных оболочках, или можно воспользоваться любым чатом, находящимся в свободном доступе в интернете. Все дидактически полезные ресурсы интернета при этом могут использоваться в полном объеме.

Таким образом, общение может идти на уровне малых групп сотрудничества, всей группы на общем форуме или в чате, а также в сетевых сообществах, организуясь по собственным интересам. Полезно использовать и конференции *offline*, которые размещаются на отдельной веб-странице. Они удобны для проектной деятельности, дискуссий, обсуждения спорных вопросов. Для проектной деятельности в сети предусмотрены специальные технологии – веб-квесты (*web-quest* – <http://webquest.sdsu.ed> – сайт, разработанный Берни Доджем, <http://www.webquest.org> – это целый портал веб-квестов) [6, с. 11]. На этих сайтах предлагаются проблемы для проектной работы, предлагается вся процессуальная часть проектной деятельности.

Существуют разные модели дистанционного обучения, и организация обучения в дистанционной форме строится по-разному в зависимости от используемой модели. Кроме того, поскольку это система обучения, то важно иметь в виду особенности используемой концепции обучения, которая обуславливает отбор и структурирование содержания обучения, отбор методов, организационных форм, средств обучения.

В заключение следует отметить, что при грамотной разработке дидактической и технической сторон дистанционного обучения иностранным языкам, при регулярном и профессиональном сопровождении обучаемых в течение всего курса, при высокой мотивации слушателей и наличии всех необходимых технических средств обучения и электронных образовательных ресурсов дистанционное обучение иностранным языкам может составить конкуренцию традиционным формам обучения, так как оно при помощи всех своих средств помогает обучить слушателей всем видам речевой деятельности и сформировать у них коммуникативную компетентность, что является главной целью обучения иностранным языкам.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЕ ССЫЛКИ

1. Полат Е. С. Некоторые концептуальные положения организации дистанционного обучения иностранному языку на базе компьютерных телекоммуникаций // Иностр. яз. в shk. 1998. №5. С. 6–11.
2. Зайченко Т. П. Основы дистанционного обучения: Теоретико-практический базис: учеб. пособие. СПб.: Изд-во РГПУ им. А. И. Герцена, 2004.
3. Щерба Л. В. Преподавание языков в школе. Общие вопросы методики: учеб. пособие. СПб.: Филологический факультет; СПб ГУ; М.: Издат-ий центр «Академия», 2003.
4. Полат Е. С. Теория и практика дистанционного обучения: учеб. пособие. М.: Издат-ий центр «Академия», 2004.
5. Владимирова Л. П. Проблемы интеграции формального и неформального образования в условиях единой информационно-образовательной среды // Открытое образование. 2013. № 5 (100). С. 13–18.
6. Тавгень И. А. Анализ ресурсов и дидактических средств, используемых в технологиях дистанционного обучения // Народная асвета. – 2002. №7. С. 9–12.